

L. Lange

Leipzig 22. Juli 1873.

Hochzuverehrender Herr Geheimrath!

Auf Ihre Frage bezüglich eines
griechischen Etymon für *kerastin*
oder *karastin* kann ich Ihnen mit
dem besten Willen keine geeignete
Antwort geben. Wohl ist gefunden
zu sein ist folgendes:

In dem metrologischen Vocabular
der Renaissance, bei dem Dioscorides
mit Galen zitiert sind, werden,
kennt *κρεάτιον* vor als gewöhnlich, wie

als hiesig als Apothekergewicht. Er
ist das 3^{te} Teil des Obolus und aus
Wasser dem römischen Siliqua.
Linnéus hat dieses Gewicht für ein
Gewicht nach dem „französischen Gewichte“
von 70 Granen. Das Wort κλάμα
ist auch vorkommen bei Schol. Arist.
Met. v. 885. Weitere Aufzeichnungen
bei Hultsch Metrol. p. 106 und
Böckh, metrol. Untersuchungen,
p. 160.

Man muß annehmen, ob der
Name dieses Gewichts im Persischen
u. s. w. zur Legation eines Kays

lat worden hinnen, viallijst aen
de gemenen Mogen, die het niet het
Kedation dat gewijst gannen aengelt.
Alle de kind kind kerastem dat
jung pin, d. f. de zout met Christe
Gleint aengelt, so bin i gemanen
het gewijst, jannet Mogen de
Ledening end jannet Ledening
Mott sin mangel in fatten. Als
et kedation niet; in de oeff Ledening
fintet et niet, sondern niet in de
Dieningent. Ende dat et in ke-
rasten, gannet den 2 van
kedation worden die Aengelt
nietan.

Nehmen Sie mit Vorbedacht anmerklichen vorlaut um Nennen
ganz erhalten d. L. Lauer.

Sollte nicht der hieherdurch Karath,
da wir keine Goldgrube haben,
und weder mit Karathen von
Königreichen? Willst du also
Karath Weyands Wirtshaus eigent
lich Nennen. Ich habe versucht
dieses anzuführen, und kann es
nicht, weil, in der Rittersch.
Nun 10 Jahre. —

Auf eine ganz andere Art wird
sich Hesychius S. v.

ΚΑΡΘΕ - - - - - ὠρῆ
καρθέρος. ὠρηβάρος
καρῶδα. ὠρηῶδα

Aber mit diesem Namen καρῶδα, ist
in der Literatur bezeugt, und
ich will nicht anführen. Willst du
Namen dann καρ. in dem Jenseits
τὸ δὲ τὸ ἐν καρὸς ἄβη, wo καρ steht
wahrscheinlich Wirtshaus bezeugt.